

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

17 JULI 1947.

**WETSVOORSTEL**  
tot wijziging van de wet van 10 Februari 1934  
houdende regeling van de huisarbeid op gebied van  
lonen en hygiëne.

**VERSLAG**  
NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE ARBEID EN DE SOCIALE VOORZORG <sup>(1)</sup>,  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE PAAPE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De thuisarbeid heeft steeds tot wantoestanden op sociaal gebied aanleiding gegeven.

De ontoereikendheid der lonen, de hygiënische voorwaarden waarin de arbeid geschiedt, gaven vaak aanleiding tot gewetigde misnoegdheid.

In 1898, werd reeds een onderzoek omtrent de thuisarbeid ingesteld; ook op de Internationale Tentoonstelling te Brussel in 1910 werd de aandacht gevestigd op de ongunstige werkvoorwaarden der thuisarbeiders.

Als gevolg daarvan werd, in 1920, door de Regering een voorontwerp van wet tot regeling van de lonen en de hygiëne in de thuisnijverheid bij de Hoge Arbeidsraad aanhangig gemaakt.

Na besprekking, werd dat voorontwerp aan de Wetgevende Kamers voorgelegd en ontstond daaruit de wet van 10 Februari 1934 tot regeling van de thuisarbeid op gebied van lonen en hygiëne.

<sup>(1)</sup> Samenstelling van de Commissie : de heer Heyman, voorzitter; de heren Bertrand, De Paepe, Gillès de Pélichy, Kofferschläger, Moriau, Peeters, Scheere, Van den Daele, Vergels, Verhamme, Willot. — Blume-Grégoire (M<sup>me</sup>), Dedoyard, De Keuleneir, Dieudonné, Gailly, Leburton, Major, Spinoy. — Burnelle, Dejace. — Masquelier, Van Glabbeke.

**Chambre  
des Représentants**

17 JUILLET 1947.

**PROPOSITION DE LOI**  
modifiant la loi du 10 février 1934 portant réglementation du travail à domicile au point de vue des salaires et de l'hygiène.

**RAPPORT**  
FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION  
DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE <sup>(1)</sup>,  
PAR M. DE PAAPE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le travail à domicile a toujours donné lieu à des anomalies au point de vue social.

L'insuffisance des salaires, les conditions d'hygiène dans lesquelles s'effectue le travail ont souvent provoqué un mécontentement légitime.

En 1898, une enquête sur le travail à domicile avait déjà été ouverte; lors de l'Exposition Internationale de Bruxelles, en 1910, l'attention avait également été attirée sur les défavorables conditions de travail des travailleurs à domicile.

Dès lors, en 1920, le Conseil supérieur du Travail fut saisi par le Gouvernement d'un avant-projet de loi portant réglementation des salaires et de l'hygiène du travail à domicile.

Après discussion, cet avant-projet fut soumis aux Chambres législatives et donna naissance à la loi du 10 février 1934, portant réglementation du travail à domicile au point de vue des salaires et de l'hygiène.

<sup>(1)</sup> Composition de la Commission : M. Heyman, président; MM. Bertrand, De Paepe, Gillès de Pélichy, Kofferschläger, Moriau, Peeters, Scheere, Van den Daele, Vergels, Verhamme, Willot. — Blume-Grégoire (M<sup>me</sup>), Dedoyard, De Keuleneir, Dieudonné, Gailly, Leburton, Major, Spinoy. — Burnelle, Dejace. — Masquelier, Van Glabbeke.

Deze wet voorziet de oprichting van een Nationaal Comité voor de thuisarbeiders, paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van werknemers en werkgevers.

De opdracht bestaat in het beraadslagen over de vraagstukken van loon en hygiëne die de thuisarbeiders aanbelangen.

#### Taak en werking van het Comité.

Dit Comité heeft sedert 10 Mei 1940 geen enkele activiteit meer gekend. Wat betreft de vorige jaren kunnen wij de volgende inlichtingen verschaffen :

De Nationale Commissie voor de Thuisarbeid was samengesteld uit een voorzitter, 2 leden afgevaardigden der werkgevers en 3 leden afgevaardigden der werkliden. Voor elke categorie waren er dan ook 6 plaatsvervangende leden voorzien. De voorzitter en al de leden moesten vreemd zijn aan de openbare besturen; maar het secretariaat werd waargenomen door 2 ambtenaren.

Het Comité had als opdracht de vraagstukken betreffende de lonen en gezondheid van de thuisarbeiders te bespreken.

Het kwam tussенbeide wanneer door een of andere bedrijfstak een klacht werd ingediend. Alsdan stelde het Comité verplichte tarieven vast, hetzij in overleg met de 2 partijen, hetzij van rechtswege indien dergelijk akkoord niet kon bereikt worden.

Aldus kwam bedoeld Comité tussенbeide in het vaststellen der verplichte lonen voor de volgende ondernemingen :

1° De handschoenensfabricatie in de Brusselse agglomeratie (koninklijke besluiten van 27 Juli 1936, 1 Juli 1938 en 25 April 1940, zittingen van 11 April 1938, 2 Junij 1938 en 5 April 1940);

2° In de wapenindustrie van het Luikse (koninklijk besluit van 23 Juli 1937, zitting van 8 Juli 1937);

3° In de diamantbewerking (koninklijk besluit van 4 November 1937, vergaderingen van 11 Maart 1937, 18 Maart 1937, 29 Juli 1937 en 15 October 1937).

In bovengenoemde gevallen, is het Nationaal Comité er steeds in geslaagd een akkoord tussen de belanghebbenden te bereiken. Nooit heeft het van rechtswege uitspraak moeten doen. Bovendien heeft het Comité ten titel van raadgevend lichaam de toestand onderzocht van de thuisarbeiders met betrekking tot de arbeidsduur (vergaderingen van 13 Februari, 5, 12, 19 en 29 Maart en 2 April 1936).

Dienaangaande werd een akkoord aan de Minister van Arbeid voorgelegd.

Cette loi prévoit la création d'un Comité National pour le travail à domicile, composé sur une base paritaire de représentants des travailleurs et des employeurs.

Il a pour mission de délibérer sur les questions de salaire et d'hygiène qui intéressent les travailleurs à domicile.

#### Mission et fonctionnement du Comité.

Ce Comité n'a plus eu aucune activité depuis le 10 mai 1940. En ce qui concerne les années antérieures, nous pouvons fournir les renseignements ci-après :

La Commission Nationale pour le Travail à domicile était composée d'un président, de 2 membres délégués des patrons et de 3 membres délégués des travailleurs. Pour chaque catégorie, 6 membres suppléants étaient également prévus. Le Président et tous les membres ne pouvaient appartenir aux administrations publiques, mais le secrétariat était assuré par 2 fonctionnaires.

Le Comité avait pour mission d'examiner les questions se rapportant aux salaires et à l'hygiène des travailleurs à domicile.

Il intervenait lorsqu'une plainte était déposée par l'une ou l'autre branche d'industrie. Dans ce cas, le Comité fixait des tarifs obligatoires, soit de commun accord avec les deux parties, soit d'office au cas où un tel accord ne pouvait être réalisé.

Ainsi, ce Comité est intervenu dans la détermination des salaires obligatoires pour les entreprises suivantes :

1° La fabrication de gants dans l'agglomération bruxelloise (arrêtés royaux des 27 juillet 1936, 1<sup>er</sup> juillet 1938 et 25 avril 1940, séances des 11 avril 1938, 2 juin 1938 et 5 avril 1940);

2° L'industrie armurière de la région de Liège (arrêté royal du 23 juillet, séance du 8 juillet 1937);

3° L'industrie diamantaire (arrêté royal du 4 novembre 1937, séances des 11 mars 1937, 18 mars 1937, 29 juillet 1937 et 15 octobre 1937).

Dans les cas mentionnés ci-dessus, le Comité National est toujours parvenu à réaliser un accord entre les intéressés. Jamais il n'a dû se prononcer d'office. En outre, le Comité a examiné, à titre d'organisme consultatif, la situation des travailleurs à domicile par rapport à la durée du travail (séances des 13 février, 5, 12, 19 et 29 mars et 2 avril 1936).

A ce sujet, un rapport a été soumis au Ministre du Travail.

### Besprekking van het wetsontwerp.

De Commissie treedt volledig de inzichten der Regering bij aan de Paritaire Commissie in de eerste plaats de bevoegdheid te laten, verleend krachtens de besluitwet van 9 Juni 1945. Anderzijds is het noodzakelijk het Nationaal Comité te belasten met een uitgebreider opdracht van nationale aard die zal bestaan in het onderzoek van al de algemene sociale vraagstukken die de huisarbeiders aanbelangen.

Dit wetsontwerp beantwoordt ten volle aan een noodzakelijke aanpassing.

Bij den aanvang der besprekking werd door een lid de vraag gesteld of bij de voorbereiding van dit wetsontwerp de syndikale organisaties van werknemers en werkgevers geraadpleegd werden.

De Commissie geeft eenparig de wens te kennen, dat bij de voorbereiding van elk wetsontwerp van sociale aard, waarin de belangen van arbeiders en werkgevers of van een van beiden, ter sprake komen, de betrokken syndikale organisaties om advies zouden verzocht worden.

Een ander lid der Commissie is van oordeel dat de thuisarbeid van vreemdelingen, binnen de grenzen van ons grondgebied, geen nadelen mag berokkenen aan de Belgische arbeiders. Wij hebben als plicht vooraf te waken over de belangen der Belgische bevolking.

De Commissie meent, dat deze aangelegenheid binnen de bevoegdheid valt van het Comité, daar waar o.a. de bevoegdheid gaat tot het « bestuderen » van de sociale vraagstukken van algemene aard die de thuisarbeiders aanbelangen (eerste artikel, alinea a).

Een lid stelt de vraag op welke manier het Comité de gezondheidsvraagstukken kan onderzoeken. Is het b.v. aan de leden toegelaten huisbezoeken te doen, om zich te vergewissen van de stipte toepassing der reglementering ?

De Commissie is van mening, dat het huisbezoek niet onder de bevoegdheid valt van de leden van het Comité.

De bevoegdheid van het Comité inzake hygiëne der thuisarbeiders wordt geregeld bij artikel 40 der wet van 10 Februari 1934.

Dit luidt als volgt :

« Het Nationaal Comité onderzoekt de aangelegenheden betreffende de hygiëne der huisarbeiders op verzoek van de besturen der gemeenten waar deze arbeiders werkzaam zijn.

» Het beraadslaagt en beslist omtrent deze aangelegenheid, door het toedoen van een of verscheidene zijner leden of op verzoek van de Minister van Arbeid, Nijverheid en Sociale Voorzorg, die ze onderwerpt aan het oordeel van de Hoge Arbeidsraad en van de Hoge Gezondheidsraad.

» Zij worden, in voorkomend geval, bij konink-

### Examen du projet de loi.

La Commission se rallie entièrement aux intentions du Gouvernement de conserver à la Commission Paritaire les attributions accordées en vertu de l'arrêté-loi du 9 juin 1945. D'autre part, il y a lieu d'étendre la mission du Comité National sur le plan national, notamment en le chargeant de l'examen de tous les problèmes généraux d'ordre social intéressant les travailleurs à domicile.

Ce projet de loi répond pleinement à une adaptation qui s'impose.

Au seuil de la discussion, un membre a demandé si les organisations syndicales des employeurs et travailleurs avaient été consultées lors de l'élaboration de ce projet de loi.

La Commission exprime unanimement le vœu que lors de l'élaboration des projets de loi d'ordre social, où sont mis en cause les intérêts des ouvriers et des employeurs ou d'une des parties, les organisations syndicales soient invitées à faire connaître leur avis.

Un autre membre de la Commission estime que le travail à domicile des étrangers résidant sur notre territoire ne peut en aucun cas porter préjudice aux ouvriers belges. Il est de notre devoir de défendre avant tout les intérêts de la population belge.

La Commission est d'avis que cette affaire est de la compétence du Comité, celui-ci ayant e.a. pour fonction « d'étudier les problèmes sociaux de portée générale intéressant les travailleurs à domicile » (premier article, alinea a).

Un membre demande de quelle manière le comité étudiera les problèmes d'hygiène. Les membres sont-ils, par exemple, autorisés à faire des visites à domicile afin de s'assurer de l'application rigoureuse de la réglementation ?

La Commission estime que les visites à domicile n'entrent pas dans les attributions des membres du Comité.

La compétence du Comité en matière d'hygiène est réglée par l'article 40 de la loi du 10 février 1934.

Cet article est libellé comme suit :

« Le Comité National examine les questions relatives à l'hygiène des ouvriers à domicile à la requête des administrations communales des localités où ces ouvriers travaillent.

» Il délibère également sur cet objet, soit à l'initiative d'un ou de plusieurs de ses membres, soit à la demande du Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, qui le soumet à l'examen du Conseil supérieur du Travail et du Conseil supérieur d'Hygiène publique.

» Un arrêté royal les traduit, s'il y a lieu, en dispo-

lijk besluit in verplichte bepalingen, vervat op de voordracht van de Minister van Arbeid, Nijverheid en Sociale Voorzorg.

» Bij hetzelfde besluit, wordt het toezicht geregeld omtrent het naleven van die bepalingen.

#### Bespreking der artikelen.

Artikelen 1, 2 en 3 worden met eenparigheid van stemmen aangenomen.

**Artikel 4 :** De Commissie is van oordeel, dat een termijn van 3 maanden te lang is, en meent dat, behoudens gegrond bezwaar van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, deze termijn op 6 weken zou moeten bepaald worden.

De laatste alinea van bedoeld artikel geeft aanleiding tot volgende bezwaren; uw Commissie neemt nota van het feit

dat de eenparigheid der aanwezige leden eveneens vereist is, wat de beslissingen betreft, genomen door de Paritaire Comité's (artikel 11 van de besluitwet van 9 Juni 1945).

Het volstaat dus dat één enkel lid elke beslissing wil dwarsbomen, om de degelijke werking van het Comité onmogelijk te maken.

De Commissie uit de wens, dat artikel 4 evenals bovenbedoelde besluitwet, zouden gewijzigd worden, in die zin, dat het volstaat, dat de twee derden der aanwezige leden, geldig kunnen beslissen.

De Commissie wenst de reden te kennen waarom de eenparigheid wordt vooropgesteld.

Artikelen 5, 6 en 7 worden eenparig aangenomen.

Artikel 8 geeft aanleiding tot gewettigde vrees voor misbruiken. Het dient onderlijnd, dat alleen lagere lonen mogen voorzien worden, voor die arbeiders, die wegens hun lichaamsgesteldheid, niet in staat zijn normaal werk te leveren. Het is dus niet voldoende, dat een bepaalde thuisarbeider een zekere graad van invaliditeit heeft, opdat de beslissingen, inzake minima-lonen niet zouden toepasselijk zijn.

Wanneer bedoelde arbeider in staat is, normaal werk te leveren; niettegenstaande zijn invaliditeit, is elke beslissing toepasselijk.

De overige artikelen worden eenparig aangenomen.

Artikel 15 voorziet het intrekken van de artikelen 18 tot 20, 23, 27 en 39, der wet van 10 Februari 1934.

Artikelen 18 tot 20, die handelen over de procedure inzake geschillen, zijn overgenomen in bedoeld wetsontwerp.

Artikelen 23 en 39, die handelen over het vaststellen van minima-lonen, hebben geen reden van bestaan, daar deze bevoegdheid aan het Paritaire Comité wordt overgedragen, en anderzijds artikel 4 een regeling voorziet.

Artikel 27 bepaalt de duur van de geldigheid der genomen beslissing. Dit artikel verliest zijn waarde,

sitions obligatoires, sur la proposition du Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale.

» Le même arrêté organise le contrôle de l'observation de ces dispositions. »

#### Examen des articles.

Les articles 1, 2 et 3 sont adoptés à l'unanimité des voix.

**Article 4 :** La Commission estime qu'un délai de 3 mois est trop long et que, sauf objection fondée du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, ce délai devrait être fixé à 6 semaines.

Le dernier alinéa dudit article donne lieu aux remarques suivantes; votre Commission prend acte du fait

que l'unanimité des membres présents est requise en ce qui concerne les décisions prises par les Comités paritaires (article 11 de l'arrêté-loi du 9 juin 1945).

Il suffit donc qu'un seul membre veuille s'opposer à toute décision pour rendre impossible toute action efficace du Comité.

La Commission souhaite que l'article 4 ainsi que l'arrêté-loi susdit soient modifiés dans ce sens qu'il suffit des deux tiers des membres présents pour statuer valablement.

La Commission désire connaître les raisons pourquoi l'unanimité est exigée.

Les articles 5, 6 et 7 sont adoptés à l'unanimité.

L'article 8 donne lieu à des craintes légitimes d'abus. Il y a lieu de signaler que les minima de salaires ne peuvent être prévus que pour les travailleurs qui, en raison de leur constitution, sont inaptes à fournir un travail de qualité normale. Il ne suffit donc pas qu'un travailleur à domicile déterminé soit affecté d'un certain degré d'invalidité pour que les décisions en matière de minima de salaires ne soient pas applicables.

Toute décision est applicable, lorsque le travailleur en question est capable, nonobstant son invalidité, de fournir un travail normal.

Les autres articles sont adoptés à l'unanimité.

L'article 15 prévoit l'abrogation des articles 18 à 20, 23, 27 et 39 de la loi du 10 février 1934.

Les articles 18 à 20, traitant de la procédure en matière contentieuse, sont repris dans le projet de loi en question.

Les articles 23 et 39, relatifs à la fixation des minima de salaires, deviennent sans objet, puisque cette compétence est transférée au Comité paritaire et, d'autre part, que l'article 4 prévoit un règlement.

L'article 27 détermine la durée de validité de la décision prise. Cet article n'a plus de raison d'être,

gezien de wijzigingen die gebracht worden aan de bevoegdheden van het Comité.

Behoudens onderstaande amendementen, die onder voorbehoud van met reden omklede bezwaren vanwege de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, worden aangenomen, keurt Uw Commissie dit wetsvoorstel eenparig goed.

*De Verslaggever,*  
P. DE PAEPE.

*De Voorzitter,*  
H. HEYMAN.

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

Art. 4.

**1. Alinea 3 wijzigen als volgt :**

« Dit dient, binnen een termijn van 6 weken van de datum af... »

**2. De laatste alinea van artikel 4 wijzigen als volgt :**

« De beslissingen van het Nationaal Comité, worden bij meerderheid der twee derden der aanwezige leden genomen. »

vu les modifications apportées aux attributions du Comité.

Votre Commission approuve à l'unanimité la présente proposition de loi, sous la réserve des amendements ci-dessous, qui sont adoptés, sauf objection motivée du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

*Le Rapporteur,*  
P. DE PAEPE.

*Le Président,*  
H. HEYMAN.

AMENDEMENTS  
PROPOSÉS PAR LA COMMISSION.

Art. 4.

**1: Modifier le troisième alinéa comme suit :**

« Cette dernière, dans un délai de 6 semaines à partir de la date... »

**2. Modifier le dernier alinéa de l'article 4 comme suit :**

« Les décisions du Comité National sont prises à la majorité des deux tiers des membres présents. »